

Du 3 au 12 octobre 2008



30 ans



PRÉSENTE

# FESTIVAL DE LA GALETTE DE SARRASIN DE LOUISEVILLE



Le Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville

## 30 années de fierté bien légitime

La pérennité d'un événement génère une fierté bien légitime. Vous aurez compris qu'une 30e édition se doit d'être empreinte d'une saveur particulière. Celle du sarrasin bien sûr et pour se faire, le Festival se refait une beauté digne de l'anniversaire qu'il célèbre. Le Festival arbore en 2008 un logo novateur ainsi que de nouvelles couleurs. Le beau défi qu'était le Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville à ses débuts, a été relevé avec persévérance et brio. La preuve en est qu'il est appelé, une fois de plus, à connaître un énorme succès et à accueillir les visiteurs venus des quatre coins du Québec et même de l'Ontario. Toutes ces personnes qui se dirigeront vers le beau Pays du Sarrasin du 3 au 12 octobre, durant dix jours de festivités, pourront apprécier ce que les gens d'ici ont de plus beau à offrir, leur patrimoine, leur hospitalité, leur joie de vivre, sans oublier, bien sûr, la chance de goûter à la délicieuse galette de sarrasin et déguster le p'tit caribou de chez nous.

Pour cette 30e édition, le Festival peut compter sur un commanditaire présentateur majeur, Loto-Québec qui commandite, sur l'ensemble du territoire québécois, des événements en plein air, rassembleurs, populaires, accessibles à tous ou comportant un volet important d'activités gratuites. Ils sont sélectionnés pour leur pouvoir d'attraction touristique et leur potentiel de retombées sociales et économiques au profit de la communauté.



## Le pays du sarrasin vous souhaite la bienvenue !

C'est avec un immense plaisir que je vous convie au 30e Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville, qui aura lieu du 3 au 12 octobre 2008.

Spectacles captivants, dégustations de produits du terroir, défilé unique en son genre, couronnement de la Reine-Meunière et activités diverses pour toute la famille figurent au menu de ces dix jours de festivités automnales.

Plongez dans une ambiance folklorique, découvrez la culture locale et profitez de l'accueil chaleureux des Louisevillois. C'est donc un rendez-vous au pays du sarrasin !

Les motorisés et les groupes sont aussi les bienvenus.

Chez nous, c'est chez vous !

Le président du Festival  
de la Galette de Sarrasin de Louiseville,  
Yvon Picotte



Bon Festival  
à tous !

JEAN  
DAMPOUSSE  
Député de Maskinongé

Je félicite tous les organisateurs et bénévoles pour  
la 30e édition du Festival de la Galette de Sarrasin.

BIENVENUE  
À TOUS !

134, avenue Saint-Laurent, Louiseville  
819 228-9722

5366, boul. Jean-XXIII, bureau 106.B, Trois-Rivières  
819 371-6797

[jdamphousse-mask@assnat.qc.ca](mailto:jdamphousse-mask@assnat.qc.ca)



ASSEMBLÉE NATIONALE  
QUÉBEC



PRÉSENTE

Du 3 au 12 octobre 2008  
FESTIVAL DE LA  
GALETTE DE SARRASIN  
DE LOUISEVILLE



# Une programmation pour tous les goûts

La programmation de l'édition 2008 saura vous intéresser au plus haut point. Parmi toutes les activités proposées, notons particulièrement le **vendredi 3 octobre**, Éric Masson et son groupe qui offriront une performance enlevante.

N'oubliez pas non plus les deux bingos qui auront lieu les **samedi 4 et 11 octobre à 12 h 30** en collaboration avec le Marché IGA Pierre Michaud. Les sportifs pourront participer à une compétition de Baseball poche



Kevin Parent sera en spectacle le samedi 11 octobre.



La foule est toujours très nombreuse lors des activités du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville.

en collaboration avec Les Jeux des Aînés, ainsi qu'au Rallye de l'AREQ sous la responsabilité de monsieur Claude Blais, le mardi 7 octobre.

Les amateurs de musique country et folklorique, quant à eux, seront divertis par la Formation « Point D'M.Y.R » et les invités de monsieur Réjean Paillé, le **dimanche 5 octobre de 12 h 30 à 22 h**. De plus, au cours des 2 week-ends, le festival offrira de la musique country et folklorique au centre ville.

Le très apprécié Kevin Parent présentera son spectacle le

**samedi 11 octobre**. Le groupe De Temps Antan assurera la première partie. Lors du Souper des Marchands du **mercredi 8 octobre**, les invités pourront déguster le méchoui traditionnel.

Fort appréciée, la soirée canadienne animée par Denis Côté et ses invités est de retour le **jeudi 9 octobre**.

Les adeptes de « La Veillée à Joseph » vont rigoler à nouveau cette année le **vendredi 10 octobre** puisque le responsable, monsieur Roger Provencher et ses acolytes, recevront « Les Cousins Branchaud » et le groupe Hommage aux Aînés.

Lors du **samedi 4 octobre**, vous pourrez rire un bon coup avec l'humoriste Peter Macleod en compagnie de Jean-Claude Gélinas et Stéphane Poirier, et vous dégourdir les jambes avec « Yves Lambert et son band ».

Un rendez-vous bien particulier aura lieu sur l'avenue Saint Laurent le **4 octobre** au matin pour un brunch 30e anniversaire qui réunira les anciens

Présidents, Reine meunière, Miss Personnalité et meunières des débuts jusqu'à aujourd'hui. C'est à ne pas manquer ! Tout cela en plus de des autres activités qui se tiendront dans le cadre du festival telles, le **samedi 20 septembre**, la Clinique de sang du Festival (Héma-Québec) présidée par monsieur Guy Richard, l'Accueil du Sarrasin Nouveau,

ment du Québec, la MRC de Maskinongé, Canadel, la Caisse de l'Ouest de la Mauricie et les nombreux partenaires financiers. Rien ne serait possible sans leur soutien financier.

Finalement, il ne faudrait pas oublier de dire un merci tout particulier à la ville de Louiseville, à son maire monsieur Guy Richard ainsi qu'à tous les membres de



Le traditionnel défilé ne manque jamais d'attirer les foules.

la messe des Confréries et la messe d'époque, la Criée qui, à elle seule, attire un grand nombre de visiteurs, et il ne faut pas oublier, le **12 octobre**, le légendaire défilé à cachet folklorique. Pour clôturer les festivités, vous êtes conviés au Couronnement de la Reine-Meunière et la nomination de Miss Personnalité.

Cette année encore, « l'Avenue du Terroir » saura vous charmer grâce à ses produits de chez nous toujours de plus en plus recherchés.

Cette remarquable programmation est le résultat d'une étroite collaboration entre le commanditaire présentateur Loto Québec, le gouverne-

ment de la ville de Louiseville et son conseil, pour leur soutien et leur reconnaissance de l'apport économique important du Festival de la Galette.

Comme vous avez pu le constater, le 30e anniversaire, c'est du renouveau, du changement de couleur et un clin d'œil sur le futur.



Peter Macleod se produira le samedi 4 octobre.

**Louis Frigon**  
TRAITEMENT DE GAZON

**Bon Festival!**

PAVÉ UNI · TOURBE · EXTERMINATION D'ARAIGNÉES  
Ensemencement · Système d'arrosage automatique

340, Petite-Rivière, Louiseville (Québec) J5V 2L4

Téléphone **819 228-5139** R.B.Q. 8108-2372-48 Télécopieur **819 228-8511**

**Bravo** aux organisateurs et bénévoles pour cette **30<sup>e</sup> édition du Festival de la Galette**

**POLARIS**  
L'évasion plein air

**VICTORY**  
MOTORCYCLES

**Victory Kinair**

**Ranger**  
RZR 800EFI 2009

**Motoneige**  
Dragon IQ Turbo 2009

**VTT**  
Sportsman Tour 800EFI 2009

Portez toujours un casque lorsque vous conduisez un VTT et conformez-vous aux avertissements sur l'âge. Relisez votre manuel du propriétaire et consultez votre concessionnaire pour savoir comment opérer un VTT en toute sécurité.

**Passion SPORT**

731, boul. Saint-Laurent Est  
Louiseville (Québec) J5V 1J1

**819 228-2066**

**VILLE DE LOUISEVILLE**

30 ans de réussite!

Célébrons ensemble le **30<sup>e</sup> anniversaire du FESTIVAL DE LA GALETTE DE SARRASIN**  
Du 3 au 12 octobre 2008

Visitez l'Avenue du terroir, soyons présent à l'arrivée du sarrasin nouveau, aux différents spectacles, à la messe d'époque, à la criée, au défilé.

Savourons la délicieuse galette de sarrasin de nos producteurs locaux.

**Bravo aux pionniers et aux organisateurs actuels.**

**GUY RICHARD, MAIRE**  
CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES  
CLAUDE LAHAIE, JEAN-PIERRE GÉLINAS  
YVON DESHAIES, GINETTE A. CARON,  
GILLES A. LESSARD, MURIELLE B. MILETTE

*Que la fête commence!*

**RESTAURANT**  
*Chez Jean Baptiste*

**Merci aux bénévoles!**

**819 228-9446**

**Rôtisserie • Frites maison**

805, boulevard Saint-Laurent Est  
Louiseville



PRÉSENTE

Du 3 au 12 octobre 2008  
**FESTIVAL DE LA  
 GALETTE DE SARRASIN  
 DE LOUISEVILLE**



reportage publicitaire

**30  
 ans**

## Le Festival de la Galette de Sarrasin a 30 ans Un peu d'histoire !

L'idée de mettre sur pied un Festival de la galette de sarrasin à Louiseville est attribuable à M. Roland Bellemare, ancien président de la Caisse populaire de la municipalité. Le sarrasin étant une richesse naturelle dans la région, M. Bellemare voulait développer un attrait touristique, tout en favorisant le rayonnement de cette céréale.

Au départ, des soupers où l'on servait de la galette de sarrasin accompagnée notamment de rôti de lard, de cretons et d'une fricassée de pommes de terre, ont été organisés à l'intention des agriculteurs et de la population de Louiseville. Ces soupers populaires s'appelaient « Soupers des Gueux », ce qui signifie « soupers des pauvres ».

La galette de sarrasin était en effet considérée comme un met réservé aux moins bien nantis parce qu'elle était associée à Séraphin Poudrier, l'avare du célèbre téléroman Les belles histoires des pays d'en haut. Le sarrasin avait donc du chemin à faire pour redorer son image.

Les soupers ont connu un tel succès que le comité touristique de la Caisse populaire a décidé de convoquer une trentaine de



personnes impliquées dans leur milieu afin de former un comité qui verrait à l'organisation d'un festival de la galette de sarrasin. Une dizaine de personnes ont décidé de tenter l'aventure et ont formé, par le fait même, l'exécutif du premier Festival, qui a eu lieu en 1978.

Au fil du temps, le sarrasin a retrouvé son prestige, si bien que plusieurs milliers de visiteurs se rendent maintenant à

Louiseville chaque année pour célébrer sa récolte.

Le Festival a également influencé les agriculteurs, qui sont de plus en plus nombreux à s'adonner à la culture du sarrasin. On exporte même une partie de la production vers le Japon.

Du 3 au 12 octobre 2008, venez fêter en grand nombre cette tradition qui existe depuis maintenant 30 ans !

**FÉLICITATIONS pour la 30<sup>e</sup> édition du Festival de la Galette de Sarrasin, un événement à ne pas manquer, riche en couleurs, riche en saveurs !**



**ALAIN GRENIER**  
 CMA D.Fisc.  
 fiscaliste

- ▲ Planification fiscale corporative
- ▲ Transaction fiscale agricole
- ▲ Planification successorale
- ▲ Autres mandats spéciaux
- ▲ Préparation d'états financiers

**agre@videotron.ca**  
 673, rue Sainte-Anne, bureau 2  
 Yamachiche (Québec) GOX 3L0

Tél.: **819 296-2453** Téléc.: **819 296-1082**

3343346

### Merci aux précieux collaborateurs

- Brasserie Molson Dry
- Ça Parle au Diable
- Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie
- Canadel
- 106,9 FM
- Énergie 102,3
- Embouteillage
- Coca-Cola ltée
- Fabrique St-Antoine de Padoue
- Fédération des producteurs de porcs du Québec et son Syndicat des producteurs de la Mauricie
- Fréchette Marine et fils
- Gouvernement du Québec
- L'Écho de Maskinongé
- Le Nouvelliste
- Loto-Québec
- Louiseville Automobile ltée
- MRC de Maskinongé
- Radio-Canada
- Mauricie TQS
- Rock Détente 94.7
- Tabagie Grand-Père
- Thomas Bellemare Ltée
- et
- Ville de Louiseville

## Changez pour l'hiver

Changez pour  
**SERVICE DE PNEUS**  
**LAGACÉ** ET FILS LTÉE

*Bienvenue à Louiseville et bon Festival !*

**Un bon conseil**  
 Les journées ensoleillées cachent souvent un froid intense. L'adhérence de vos pneus d'hiver diminue avec la température. Attention à la glace noire!

**Gislaved**  
**NORDFROST 5<sup>MD</sup>**

**Le champion sur neige et glace**

- Pneu d'hiver haut de gamme de conception scandinave
- Lamelles profondes aux épaules et au centre de la bande pour une adhérence améliorée sur sol mouillé ou enneigé
- Composé de silice nordique innovateur pour une traction accrue sur neige et glace
- Peut être clouté pour des conditions hivernales extrêmes

**SERVICE DE PNEUS**  
**LAGACÉ** ET FILS LTÉE  
 330, BOUL SAINT-LAURENT EST  
 LOUISEVILLE  
 Tél. : **819 228-5421**  
 www.unipneu.com

ALIGNEMENT SERVICE ROUTIER

Membre du réseau **UNIPNEU**

Les plus  
**belles**  
 collections  
 de **vêtements**  
 et **chaussures**  
 pour dames de la Mauricie

**Clarks**

**HUSH PUPPIES**

**rieker**  
 ANTI-STRESS

**naturalizer**

**ROBERTO CAPUCCI**

**FRANCO SARTO**

**gelco**

**SIMON CHANG**

*Un petit déplacement agréable et rentable*

**CLAUDE DOYON**

1972 **36** 2008

**AUSSI**  
 chaussures  
 pour  
 hommes

**303, Petit-Bois, Maskinongé 819 227-2041**  
 Sortie 166, autoroute 40

## 30 ans façonnés par le poids des années !

Une telle longévité se doit d'être souligné, en présence de ceux et celles qui ont été les artisans et artisanes de cette grande réussite !

Ce succès n'est certes pas arrivé par la volonté d'un seul homme, non, ni par enchantement, mais plutôt grâce à tous ces bénévoles, frôlant parfois les deux cent membres, dotés d'un esprit festif, doublé d'une énergie quasi inépuisable.

J'ai eu la chance et le bonheur, en côtoyant personnellement chacun d'eux, de vivre des heures intenses, des moments forts qui sont marqués en moi, inaltérablement.

Figure emblématique du Festival de la Galette, le Père Sarrasin que je personnifie depuis 30 ans, partage avec ce digne produit du terroir qu'est le sarrasin, son côté ancestral.

Après avoir conféré à Louiseville son titre de Capitale du Pays du Sarrasin, qui regroupe aujourd'hui toute la MRC de Maskinongé, j'en suis devenu l'ambassadeur en Belgique et en France. Développant par le fait même le tourisme en provenance plus particulièrement de Belgique, celui-ci connaît un bel essor.

Ramenant de là-bas tout l'aspect Confrérie, j'ai pu initier ici La Confrérie des Sarrasins et me réjouir de voir naître cinq autres nouvelles confréries.

En donnant un visage au festival par l'ajout de meunières, j'avais déjà en tête toute la symbolique de l'événement. J'ai donc conçu le costume en ce sens. Le vert de la jupe pour le côté agricole, le soleil et la moisson dans le jaune des manches, notre p'tit caribou, breuvage si apprécié en ces jours froids du début d'automne, est bien présent dans le rouge du corsage et finalement la dentelle, qui représente fièrement le sarrasin en fleur.

Les dix jours précédents l'Action de Grâce sont maintenant le créneau du festival et situe facilement celui-ci dans la tête et le cœur des gens. Nos meunières porteront joliment, ici et ailleurs, les couleurs du festival et de l'automne en ce trentième anniversaire.

*Le Père Sarrasin*



## Ces bénévoles qui font le Festival

C'est grâce à la collaboration essentielle de plusieurs personnes que peut s'organiser un festival comme celui de la Galette de Sarrasin et les membres du Conseil d'administration souhaitent rendre un hommage bien mérité à tous les bénévoles, actuels et passés, qui gravitent autour de cet événement.

Depuis 30 ans, les organisateurs ont pu compter sur la présence rassurante de centaines de bénévoles sans qui le Festival n'aurait jamais pu prendre son envol et connaître une croissance aussi spectaculaire. Pour ces bénévoles, travailler au Festival de la Galette de Sarrasin, c'est une expérience de vie emballante et formidable, enrichissante à plus d'un point de vue.



Bienvenue à Louiseville.  
**Bon Festival!**  
**René Malboeuf**  
*Excavation*  
R.B.Q.: 8103-7434-14

300, Grande-Carrière, Louiseville  
Bureau : 819 228-5360 Cellulaire : 819 697-5864  
Résidence : 819 228-1469

3347330

Centre de conditionnement physique  
**ENERGIE Plus**

Faites comme plus de 400 personnes, devenez membre vous aussi!

ABONNEZ-VOUS POUR  
**1 an** RECEVEZ  
**2 mois** gratuits  
Détails au gym

Offres valables jusqu'au 30 octobre 2008

90, avenue Sainte-Élizabeth, Louiseville  
**819 228-8808**

3343327

Félicitations pour la 30<sup>e</sup> édition, bon Festival à tous!

**CLEMENT** LOCATION • VENTE • ACHAT

Déjà **60 ans** Service • Propreté • Rapidité  
**Roulottes industrielles et conteneurs pour entreposage**

**Clément & frère Itée**  
700, boul. Saint-Laurent Ouest  
Louiseville (Québec) J5V 1K7  
Téléphone : 819 228-2701  
Sans frais : 1 800 263-2701  
Télécopieur : 819 228-5816  
www.clementetfrere.qc.ca

3343335

Chaque année, le Festival de la Galette de Sarasin de Louiseville vous invite pour des moments inoubliables dont nous sommes si fiers. Bienvenue à tous pour cette 30<sup>e</sup> édition !

**MASKI Ford LOUISEVILLE**  
Une division de Trois-Rivières Ford Lincoln inc.

**LE SPÉCIALISTE DU CAMION**

Un bon prix, c'est bien, mais un bon prix avec un excellent service, c'est encore mieux !

3343332

**MASKI Ford LOUISEVILLE**  
Une division de Trois-Rivières Ford Lincoln inc.

640, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville  
www.maskiford.com **819 228-9448**

fix

C'est la raison pour laquelle les organisateurs du Festival sont toujours en mode recrutement et cherchent toujours à trouver de nouveaux bénévoles, des gens qui peuvent apporter des idées nouvelles, des gens qui se distinguent par leur dynamisme et leur formidable accueil des visiteurs.

N'oublions pas que le Festival de la Galette de Sarrasin constitue désormais un apport majeur à l'économie de Louiseville. Malgré les inconvénients ponctuels vécus par les citoyens, les organisateurs reconnaissent néanmoins leur grande générosité et leur confiance. C'est dans cet esprit que toute la population de Louiseville est invitée, le samedi 4 octobre 2008, à participer à un grand déjeuner gratuit dans les rues de la ville entre 8 h et 10 h. Une belle occasion de se rencontrer et de se préparer à la grande fête.

**Bienvenue !**

# Que savez-vous du blé noir de Bretagne ?

## Origine

Originaire de l'Asie du nord-est (Sibérie, Mandchourie), le sarrasin a traversé les siècles et a fait son apparition en Europe, au XVI<sup>e</sup> siècle. Sur le continent européen, il s'est imposé principalement en Belgique wallonne, notamment parce qu'il n'était pas soumis à l'impôt. On le retrouvait également en Bretagne, où il était surnommé « blé noir de Bretagne ».

Le sarrasin est arrivé au Québec au début de la colonisation, surtout par les descendants bretons. À cette époque, les hommes des bois, les défricheurs et les bûcherons en avaient fait leur plat principal, accompagné de rôti de lard et de mélasse, le tout arrosé de p'tit caribou.

## Culture

Probablement en raison des difficultés qu'il a connues lors de ses pérégrinations au cours des siècles, le sarrasin, mieux que n'importe quelle autre plante, pousse dans les terres rudes et assez pauvres et peut se cultiver sans engrais ni traitement. Il est récolté avec soin, purifié et séché dans les meilleurs délais, afin de conserver ses qualités gustatives et diététiques.

## Valeur nutritionnelle

Riche en protéines mais pauvre en lipides, le sarrasin contient des acides aminés essentiels ainsi que des minéraux et des vitamines, dont presque toutes les vitamines du complexe B. Très digeste, il favorise le transit intestinal et comme il ne contient pas de gluten, il convient à tout le monde. Il peut donc faire partie d'une alimentation saine et équilibrée.

## Gastronomie

Grâce au procédé de moulage traditionnel qui est toujours en usage dans les moulins du pays du sarrasin, la céréale conserve sa fraîcheur et son arôme naturel, ce qui permet de retrouver le goût supérieur des galettes jadis cuites sur les poêles à bois.

Le sarrasin est aussi utilisé pour cuisiner de nombreux mets, permettant de faire de nombreuses découvertes telles que la pizza et la bière au sarrasin.

## Louiseville : pays du sarrasin

Porte d'entrée et plaque tournante de la MRC de Maskinongé, la région de Louiseville est considérée comme le pays du sarrasin. Depuis 1978, le Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville contribue à promouvoir cette céréale, qui avait plutôt mauvaise réputation dans les années 40 et 50. En effet, le téléroman Les belles histoires des pays d'en haut, de Claude-Henri Grignon, véhiculait une image plutôt négative du sarrasin, que l'on considérait comme un aliment réservé aux pauvres et aux miséreux. Au fil du temps, le sarrasin a retrouvé sa place



dans la gastronomie québécoise. On a rehaussé son image à un point tel que l'on peine maintenant à répondre à la demande grandissante !

**Le sarrasin est riche en protéines mais pauvre en lipides**

Pour vraiment faire connaissance avec le sarrasin, rien de mieux qu'une visite à Louiseville. Pendant la période de l'Action de grâce, l'accueil du sarrasin nouveau marque le début des festivités dans cette municipalité recherchée pour sa gastronomie du terroir, son hospitalité proverbiale et son dynamisme.

Fière fondatrice et collaboratrice du festival, la Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie vous invite à venir célébrer les 30 années d'existence de cet événement régional qui a su apporter au fil des ans joie et fierté à toute la population.



**Desjardins**  
Caisse de l'Ouest  
de la Mauricie

### Siège social

75, avenue Saint-Laurent  
Louiseville  
Tél. : 819 228-9422  
Sans frais : 1 800 641-3215

### Centres de services

Saint-Barnabé  
Sainte-Angèle-de-Prémont  
Saint-Édouard-de-Maskinongé  
Saint-Élie-de-Caxton  
Saint-Étienne-des-Grès  
Sainte-Ursule  
Saint-Justin  
Saint-Paulin  
Saint-Sévère  
Saint-Thomas-de-Caxton  
Yamachiche



PRÉSENTE

Du 3 au 12 octobre 2008  
**FESTIVAL DE LA  
GALETTE DE SARRASIN  
DE LOUISEVILLE**



### Vos hôtes de la 30<sup>e</sup> édition

Dany Langlois, responsable des meunières, Yvon Picotte, président du festival, Alexandre Noël-Milette, reine des meunières, le Père Sarrasin et les quatre meunières Alexandra Lacombe, Katrine Després, Marie-Pier Baribeau et Kim Loyer, vous souhaitent une excellente 30<sup>e</sup> édition du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville.

# Le coin recettes

## La recette secrète du Festival

### Ingrédients

- 2 tasses de farine de sarrasin
- 3 tasses d'eau
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/2 c. à thé de bicarbonate de soude

### Préparation

1. Verser les ingrédients secs dans un grand bol et mélanger avec une cuillère de bois en incorporant l'eau peu à peu, jusqu'à l'obtention d'une pâte très lisse et coulante.
2. Pour une pâte plus légère, la laisser reposer au frais pendant 1 à 2 heures.
3. Verser une louche de pâte dans un poêlon chaud et attendre que la galette se colore pour la retourner, à l'aide d'une spatule. La laisser cuire encore environ 1 minute.
4. Servir avec de la mélasse, de la cassonade ou simplement avec du beurre

### Le concours de la Reine-Meunière et Miss Personnalité

On nomme généralement cinq meunières par festival. Pour être admissible au titre de Reine-Meunière, les meunières doivent d'abord vendre au moins 1 500 macarons chacune. La Reine-Meunière est ensuite choisie par tirage au sort; une fois les 1 500 macarons vendus, une capsule s'ajoute à tous les 500 macarons et la meunière qui récolte 5 capsules - pas nécessaire-

ment la meilleure vendeuse - se voit attribuer le titre. Son règne s'échelonne de son élection jusqu'à l'élection de la prochaine Reine-Meunière.

Un titre de Miss Personnalité est également attribué parmi les meunières. Pour sélectionner la gagnante, un jury vote selon cinq critères :

1. Présentation individuelle (propreté du costume et tenue

soignée) : **20 points**

2. Esprit d'équipe démontré durant le Festival : **20 points**

3. Sociabilité (sourire, entre-gent, gentillesse) : **20 points**

4. Participation aux activités, assiduité, ponctualité : **20 points**

5. Maîtrise de soi, contrôle parfait de ses agissements : **20 points**

La meunière qui obtient la plus haute note sur 100 est nommée Miss Personnalité.

## Biscuits aux framboises et au sarrasin

### Ingrédients

- 3/4 de tasse de farine de sarrasin
- 3/4 de tasse de farine tout usage
- 1/4 de c. à thé de soda à pâte
- 1 pincée de sel
- 1/4 de tasse de beurre

1/2 tasse de sucre

1 œuf

1 c. à thé de vanille

1/2 tasse de confiture de framboises

### Préparation

1. Chauffer le four à 350 °F.
2. Dans un grand bol, défaire le beurre en crème.
3. Ajouter le sucre, l'œuf et la vanille.
4. Battre jusqu'à l'obtention d'une consistance crémeuse.
5. Ajouter le tiers des ingrédients secs.
6. Battre puis ajouter la moitié de la confiture.
7. Répéter les étapes 5 et 6 en terminant avec les ingrédients secs.
8. Déposer le mélange par cuillerées sur une plaque à biscuits.
9. Cuire sur la grille du centre pendant environ 15 à 18 minutes.
10. Surveiller la cuisson.

Félicitations pour cette 30<sup>e</sup> édition du Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville, un incontournable de l'automne. Bienvenue à tous !



**LAURIER ISABELLE**  
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

19, avenue Saint-Laurent,  
Louiseville

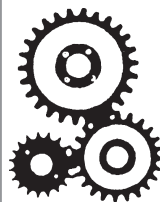
**819 228-8916**

Télec. : 819 228-3439

Courriel : arpenteur@sympatico.ca

3343334

Toutes nos félicitations au  
Festival de la Galette de Sarrasin  
pour sa 30<sup>e</sup> édition



**ATELIER  
D'USINAGE  
CLOUTIER inc.**  
USINAGE DE TOUS GENRES

Fabricant de machinerie  
et équipement de toutes  
sortes

3343314

Téléphone : 819 228-4451  
Télécopieur : 819 228-8211

530, NOTRE-DAME SUD  
LOUISEVILLE

Bienvenue à tous!



La Chambre  
de commerce  
et d'industrie  
vous invite au



le 7 novembre prochain.

**BON 30<sup>e</sup> FESTIVAL DE LA GALETTE !**



**CHAMBRE  
DE COMMERCE  
ET D'INDUSTRIE**  
MRC DE MASKINONGÉ

Téléphone  
**819 228-8582**

Télécopieur  
**819 228-8989**

3343320



**Camping du Zoo**  
St-Edouard

- Membre de Camping Québec.
- Classification **4 étoiles** par Tourisme Québec depuis l'an passé.
- **350 sites aménagés** dont **50 nouveaux** cette année. Plus de **50 sites** avec la disponibilité du **50 ampères** et tous nos autres sites ont la disponibilité du **30 ampères**, sauf les sites rustiques.
- Des activités planifiées par les campeurs en partenariat avec les propriétaires presque toutes les fins de semaine.

**3371, route 348, Saint-Édouard-de-Maskinongé • 819 268-2422**

3343306



PRÉSENTE

Du 3 au 12 octobre 2008  
**FESTIVAL DE LA  
 GALETTE DE SARRASIN  
 DE LOUISEVILLE**



Au kiosque La Pousse-Santé

# Les produits du sarrasin, c'est bien plus que de la galette

Durant toute la belle saison et jusqu'à tard en janvier, le kiosque La Pousse-Santé déborde de fruits et de légumes d'importation et de culture régionale assortis à une belle variété de produits alimentaires.

### Ici comme à la maison

Pour le plaisir de la saine cuisine, madame Nathalie Ricard et son équipe vous proposent des mets cuisinés, des pâtés, des conserves de toutes sortes qui portent le joli nom de « Marinades et confitures Jeanne-Mance » du prénom de la mère de Nathalie.

Ils sont nombreux les clients qui apprécient les produits fabriqués avec amour, des produits de tradition comme ces classiques confitures aux fraises, aux framboises ou aux bleuets, toujours très recherchées.

Bien évidemment, les autres saveurs, de mûres, d'abricots et de cerises de terre, valent le détour, deux fois plutôt qu'une.

Et très certainement, vous vous laisserez séduire par le ketchup aux fruits. Tout simplement succulent.

### Le sarrasin, une spécialité

Issue d'une famille qui cultive le sarrasin depuis 3 générations, Nathalie Ricard expérimente depuis des années des recettes à base de sarrasin. Avec ses cuisinières, elle a mis au point différentes spécialités dont la pâte à tarte au sarrasin, les beignets, les muffins, les biscuits qu'il faut absolument goûter. Dans les cuisines de La Pousse-Santé, la céréale est mise à contribution dans mille et une transformations.

Elle se glisse dans le gruau pour les carreaux aux dattes et se fafile même dans les cretons. On la sert aussi dans des attributs plus sophistiqués comme ces crêpes farcies à la truite de Saint-Alexis ou au brie et à l'érable. Il faut en parler et en demander lors de votre prochaine visite au kiosque. Nathalie et son équipe sont les expertes du sarrasin, vous verrez et vous serez étonné de toutes les possibilités de cette céréale nutritive et méconnue.

Bien sûr, le Festival est le moment idéal pour ce faire. Mais il faut savoir que la plupart des produits faits à la main à base de sarrasin sont maintenant offerts à longueur de saison au kiosque de La Pousse-Santé.

### Des merveilles à découvrir

Si vous n'êtes pas de Louiseville et que vous ne connaissez le kiosque La Pousse-Santé, profitez de votre visite au festival de la Galette de Sarrasin pour découvrir les merveilles



Mme Lisette Auger et Mme Odette Beauchemin, cuisinières, et Mme Nathalie Ricard de l'équipe de la Pousse-Santé.

**RAMPES EN ALUMINIUM G. DESCHÊNES & FILS INC.**  
 Depuis 1967

Licence RBO 1639-2854-62

334-3315

Produit et service de qualité

819 379-1121  
 1 800 668-2795

ESTIMATION GRATUITE  
 621, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville

**Venez vous régaler**  
 Venez fêter le Festival de la Galette de Sarrasin avec nous.  
 Recherchez notre farine dans les marchés de la région.

**JARDINS RICARD**  
 PRODUCTEURS AGRICOLES

On vous invite aussi à la ferme pour découvrir différentes sortes de courges et citrouilles.

771, 2<sup>e</sup> Avenue, Louiseville 819 228-5393

que Nathalie Ricard et son équipe proposent. C'est beau, c'est frais et c'est bon.

Et pour les gens de la place, n'oubliez pas que la Pousse-Santé, c'est aussi une pâtisserie qui vous propose des gâteaux pour toutes les occasions au comptoir ou sur commande.

Enfin, la Pousse-Santé propose également un service de buffets froids d'une excellente réputation.

Donc, il faut prendre le temps de s'arrêter au kiosque La Pousse-Santé, 783, boulevard Saint-Laurent Ouest, à Louiseville.

**La Pousse Santé**

Bon Festival Bienvenue chez nous

CONSERVES MAISON  
 FRUITS ET LÉGUMES

Faits sur place, Pains, muffins, biscuits, tartes, beignes, poudings, gâteaux, le tout fait de pâte de sarrasin.  
 Gâteaux et buffets froids pour toute occasion

FARINE DE SARRASIN : JARDINS RICARD

783, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville Tél. : 819 228-8629

**Une super offre HD juste à temps pour la rentrée**

Arrêtez momentanément, rembobinez et enregistrez la télé en direct		Vivez l'expérience HD de Star Choice	
<b>EVN530 HD</b>	699\$	<b>DSR505 HD</b>	199\$
Crédit de Programmation	50\$	Crédit de Programmation	50\$
Crédit de la TALC	50\$	Crédit de la TALC	50\$
Rabais à l'achat d'une télé HD	100\$	Rabais à l'achat d'une télé HD	100\$
<b>Prix net</b>	<b>499\$</b>	<b>Prix net</b>	<b>0\$</b>
Installation de base comprise Aucun contrat à signer		Installation de base comprise Aucun contrat à signer	

**STAR CHOICE HD**  
 A SHAW Company  
 starchoice.com

\*L'offre s'adresse aux nouveaux clients résidentiels qui font l'achat d'un récepteur EVN530 HD à 699\$ ou DSR505 HD à 199\$. Un rabais "HD" en magasin s'appliquera au moment de l'achat. Le crédit de programmation, taxes comprises, apparaîtra au compte du client sous la forme d'un crédit et sera applicable au moment de l'activation. L'achat d'un crédit de programmation et d'un crédit de la TALC par client. Le crédit de la télé à la carte (TALC) apparaîtra au compte du client sous forme de huit (8) crédits de films de la télé à la carte (valeur maximale de 6,99\$ chacun). Le crédit de la TALC est uniquement valide pour les films réguliers et n'inclut pas les films pour adultes ni les événements, ni aucune valeur monétaire, ni n'inclut pas les frais de commande et est incassable. Les crédits de la TALC non utilisés deviendront périmés 90 jours suivant la date d'activation. Des conditions s'appliquent. L'installation de base de l'antenne et des deux premiers récepteurs est comprise (dans certaines régions seulement). D'autres frais peuvent s'appliquer. Cette offre peut être modifiée sans préavis. Les services Star Choice sont assujettis à nos conditions d'utilisation, telles qu'elles sont modifiées à l'occasion. Visitez un détaillant près de chez vous ou starchoice.com pour les détails.

**STEREO ELECTRONIQUE plus**      **AMEUBLEMENTS Renière**

**711, boul. Saint-Laurent Ouest  
 Louiseville  
 819 228-9237**

Du 3 au 12 octobre 2008



30 ans



LOTO QUÉBEC

PRÉSENTE

# FESTIVAL DE LA GALETTE DE SARRASIN DE LOUISEVILLE

## PROGRAMMATION 2008

### VENDREDI 3 OCTOBRE

20 h **Soirée avec Éric Masson**  
CENTRE-SPORTIF  
SCÈNE LOTO-QUÉBEC  
Entrée : 5 \$  
Port du macaron obligatoire

### SAMEDI 4 OCTOBRE

10 h **Animation au centre-ville**  
(spectacles, kiosques, artisanat)

12 h 30 **SUPER BINGO** centre sportif  
13 h Cérémonial de l'accueil du  
**SARRASIN NOUVEAU** et  
bénédition du sarrasin à  
l'hôtel de ville

20 h **GRANDE SOIRÉE  
GALA D'HUMOUR**  
centre sportif, scène Loto-Québec  
Entrée : 17 \$

avec **Peter MacLeod, Jean-Claude  
Gélinas et Stéphane Poirier.**

1<sup>re</sup> partie : 20 h

**Musique  
traditionnelle  
avec  
Yves Lambert  
et son band**

2<sup>e</sup> partie : 21 h 30

### DIMANCHE 5 OCTOBRE

10 h 30 **Messe des Confréries** suivie  
de l'animation au centre-ville.

12 h 30 **Journée «Country Western  
Folklorique» avec Réjean  
Paillé et ses invités avec la  
formation Point d'Myr**  
CENTRE SPORTIF  
SCÈNE  
LOTO-QUÉBEC  
Entrée : 13 \$

### MARDI 7 OCTOBRE

9 h **Baseball poche**  
• **Jeux des aînés**  
CENTRE SPORTIF -  
SCÈNE LOTO-QUÉBEC  
Entrée : 10 \$

9 h **Super Rallye Automobile  
organisé par L'A.R.E.Q.**  
Départ de Centre Sportif

### MERCREDI 8 OCTOBRE

10 h **Animation du Centre-ville**  
18 h **SOUPER DES MARCHANDS**  
CENTRE SPORTIF -  
SCÈNE LOTO-QUÉBEC  
Souper : 15 \$

### JEUDI 9 OCTOBRE

#### JOURNÉE DES AÎNÉS

9 h **Visite du Père Sarrasin  
et des Meunières** à l'école  
Saint-Louis et l'école l'Escale.  
10 h **Messe à l'église paroissiale**  
20 h **SOIRÉE CANADIENNE**  
avec Denis Côté  
Entrée : 8 \$

### VENDREDI 10 OCTOBRE

10 h **Animation au centre-ville**  
14 h Résidence Avelin-Dalcourt de  
Louiseville. **Visite des  
Meunières et du Père  
Sarrasin** ainsi que l'équipe du  
Char de la Galette.  
20 h **GRANDE SOIRÉE**  
« **La Veillée à Joseph** »  
CENTRE SPORTIF -  
SCÈNE LOTO-QUÉBEC  
Entrée : 15 \$

### SAMEDI 11 OCTOBRE

10 h **Animation au centre-ville**  
12 h 30 **SUPER BINGO**

CENTRE SPORTIF -

SCÈNE LOTO-QUÉBEC

20 h **GRANDE SOIRÉE**  
CENTRE SPORTIF -  
SCÈNE LOTO-QUÉBEC  
Entrée : 17 \$

**Musique traditionnelle**  
avec le groupe **DE TEMPS ANTAN**

1<sup>re</sup> partie : 20 h

**KEVIN PARENT et son band**

2<sup>e</sup> partie : 21 h 30



### DIMANCHE 12 OCTOBRE

10 h 30 **MESSE D'ÉPOQUE**

11 h **LA « CRIÉE »**

(Roger Provencher)

14 h **Défilé LOTO-QUÉBEC**  
à cachet folklorique

### SOIRÉE DU COURONNEMENT

18 h 30 **EN SPECTACLE :**  
**La famille Gagnon (Groupe AXION)**

20 h Pour clore les festivités; le  
**couronnement de la  
Reine-Meunière et la  
nomination de  
Miss Personnalité.**

Entrée : 5 \$

### BILLETTERIE OFFICIELLE

**TABAGIE GRAND-PÈRE**  
193, SAINT-LAURENT, LOUISEVILLE  
819 228-2692  
**FESTIVAL DE LA GALETTE**  
131, PETITE-RIVIÈRE, LOUISEVILLE  
819 228-9993

### STATIONNEMENTS POUR MOTORISÉS

CENTRE SPORTIF, COMMISSION SCOLAIRE  
CHEMIN DU ROY, FABRIQUE DE LOUISEVILLE, ETC.  
GUIDE ET SERVICES SANITAIRES  
SUR PLACE.



**30 \$** / LA FIN  
DE SEMAINE



Ça parle au diable!



groupebellemare.com



Le Nouvelliste



Écho de Maskinongé



Conseil de Fabrique  
de Saint-Antoine-  
de-Padoue

énergie 102.3  
MONTÉ LE SOUS!



TQS



100.1  
Le Rythme de la Mauricie



106.9fm

Québec

Canada

La vie est  
rock! 102.3